

An Bhruiséil, 2 Deireadh Fómhair 2026
(OR. en)

13992/26
ADD 4

Comhad Idirinstitiúideach:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	2 Deireadh Fómhair 2026
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2026) 531 annex
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann leis an Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe arb is infheidhme iad i Limistéar Feidhme Chomhaontú Iascaigh an Aigéin Indiaigh Theas (SIOFA)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2026) 531 annex.

Faoi iamh: COM(2026) 531 annex



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 2.10.2026
COM(2026) 531 final

ANNEXES 13 to 17

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann leis an

**Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN
gCOMHAIRLE**

**lena leagtar síos bearta bainistíochta, caomhnaithe agus rialaithe arb is infheidhme iad i
Limistéar Feidhme Chomhaontú Iascaigh an Aigéin Indiaigh Theas (SIOFA)**

IARSCRÍBHINN 13

Réamhfhógra faoi Thrasloingsiú ar Muir SIOFA

Soláthrófar an fhaisnéis seo a leanas d'údarás inniúil/d'údaráis inniúla na soithí díluchtaithe agus glactha 7 lá roimh idirthréimhse 14 lá, agus arís eile 24 uair an chloig roimh thrasloingsiú ar muir.

I. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH A THUGANN FÓGRA	
Soitheach DÍLUCHTAITHE/GLACTHA (scrios de réir mar is iomchuí) atá sa soitheach a thugann fógra	
II. SONRAÍ AN tSOITHIGH IASCAIREACHTA DÍLUCHTAITHE	
Ainm an tsoithigh	
PCN brataí an tsoithigh	<i>PCN ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
Faisnéis faoi úinéir an tsoithigh agus/nó faoin gcuideachta	<i>Ainm, seoladh iomlán, seoladh ríomhphoist, uimhir theileafóin</i>
Sonraí teagmhála an tsoithigh (ainm, seoladh, seoladh ríomhphoist agus uimhir theileafóin)	<i>Ainm an mháistir, náisiúntacht, seoladh, seoladh ríomhphoist, uimhir theileafóin</i>
III. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH IASCAIREACHTA GLACTHA	
Ainm an tsoithigh	
PCN brataí an tsoithigh	<i>PCN ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	<i>Uimhir IMO an tsoithigh</i>
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
Faisnéis faoi úinéir/chuideachta an	<i>Sloinne, ainm/seoladh iomlán/seoladh ríomhphoist/facs/uimhir theileafóin</i>

tsoithigh	
Sonraí teagmhála an tsoithigh	<i>Ainm an mháistir/náisiúntacht/seoladh/seoladh ríomhphoist/facs/uimhir theileafóin</i>
IV. MIONSONRAÍ AN TRASLOINGSITHE	
Aitheantóir an údaráithe trasloingsithe, más ann dó	<i>Aitheantóir an údaráithe trasloingsithe, má shanntar é</i>
Údarú trasloingsithe arna eisiúint ag	<i>Ainm agus seoladh ríomhphoist an údaráis inniúil</i>
Tréimhse bhailíochta an údaráithe trasloingsithe	<i>Dáta tosaigh agus dáta deiridh AUL an údaráithe trasloingsithe (BBBB-MM-LL)-(BBBB-MM-LL)</i>
Dáta measta an trasloingsithe	<i>Dáta tuartha AUL ar a bhfuil sé beartaithe ag an máistir an trasloingsiú a dhéanamh (BBBB-MM-LL)</i>
Am tosaithe measta an trasloingsithe	<i>An t-am réamh-mheasta AUL a bhfuil sé beartaithe ag an máistir tús a chur leis an trasloingsiú (uu:nn)</i>
Am deiridh measta an trasloingsithe	<i>An t-am réamh-mheasta AUL chun deireadh a chur leis an trasloingsiú (uu:nn)</i>
Am suímh measta an trasloingsithe	<i>An suíomh measta ina bhfuil sé beartaithe ag an máistir an trasloingsiú a dhéanamh arna shloinneadh mar dhomhanleithead/domhanfhad ina chéimeanna deachúla, go dtí an 0,01 céim is gaire</i>
<i>Acmhainní iascaigh atá le trasloingsiú</i>	
Cainníochtaí atá le trasloingsiú Speiceas Limistéar gabhála Meáchan Foirm an táirge	<i>Cód speicis FAO 3-alfa/cód an ghrúpa/ainm eolaíoch ERBI/A/suíomh geografach/Limistéar Staidrimh FAO Meáchan ina Chileagraim An cineál caomhnaithe agus an cineál cur i láthair</i>
An líon aonad	<i>Boscaí/pacáistí</i>
Glanmheáchan aonaid	<i>Meáchan ina Chileagram</i>

IARSCRÍBHINN 14

Dearbhú SIOFA maidir le trasloingsiú ar muir/i gcalafort

I gcalafort? T/N__ (scrios de réir mar is iomchuí) Ainm an chalafoirt ____ Stát an chalafoirt ____
Ar Muir? T/N__ (scrios de réir mar is iomchuí) Domhanleithead/Domhanfhad ____ (arna shloinneadh ina chéimeanna deachúla, go dtí an 0,01 céim is gaire)
Is í an soitheach dearbhaithe an soitheach DÍLUCHTAITHE nó an soitheach GLACTHA (scrios de réir mar is iomchuí)
Ainm an tsoithigh dearbhaithe: Ainm an tsoithigh eile:
Uimhir IMO an tsoithigh dearbhaithe: Uimhir IMO an tsoithigh eile:
Comhartha aitheantais raidió an tsoithigh dearbhaithe: Comhartha aitheantais raidió an tsoithigh eile:
Aitheantas seachtrach an tsoithigh dearbhaithe: Aitheantas seachtrach an tsoithigh eile:
PCN brataí an tsoithigh dearbhaithe: Bratach an tsoithigh eile:
Aitheantóir an údaráithe trasloingsithe:
Údarú trasloingsithe arna eisiúint ag (ainm agus seoladh ríomhphoist an údaráis inniúil):
Tús na hoibríochta trasloingsithe lá/mí/bliain ó (am: uair/nóiméid, AUL)
Deireadh na hoibríochta trasloingsithe lá/mí/bliain go dtí (am: uair/nóiméid, AUL)
Ainm agus náisiúntacht an mháistir dearbhaithe: Síniú: Dáta:

ACMHAINNÍ IASCAIGH TRASLOINGSITHE										
Speiceas(cód speicis FAO 3-alfa/cód an ghrúpa/ainm eolaíoch agus limistéar gabhála/limistéir ghabhála/ERBI/suíomh geografach/Limistéar Staidrimh FAO)	Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 1: _____			Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 2: _____			Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 3: _____			M eá ch an IO M L Á N (K g)
	A n lí o n a o n a d:	M eá ch an in ag ha id h an a o n a id:	Meá ch an iomlá n:	A n lí o n a o n a d:	M eá ch an in ag ha id h an a o n a id:	Meá ch an iomlá n:	A n lí o n a o n a d:	M eá ch an in ag ha id h an a o n a id:	M eá ch an io ml án :	

IOMLÁN										
ACMHAINNÍ IASCAIGH ATÁ FÁGTHA AR BORD TAR ÉIS TRASLOINGSITHE										
Speiceas (cód speicis FAO 3-alfa/cód an ghrúpa/ainm eolaíoch agus limistéar gabhála/limistéir ghabhála/ERBI/suíomh geografach/Limistéar Staidrimh FAO)	Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 1: 			Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 2:			Foirm an táirge (caomhnú agus cur i láthair) 3:			M eá ch an IO M L Á N (K g)
	An líon ao na d:	M eá ch an in ag ha id h an ao na id:	Meá chan iomlá n:	An líon ao na d:	M eá ch an in ag ha id h an ao na id:	Meá chan iomlá n:	An líon ao na d:	M eá ch an in ag ha id h an ao na id:	M eá ch an io ml án :	
IOMLÁN										

IARSCRÍBHINN 15

Bileog loga trasloingsithe ar muir SIOFA

Tabharfaidh an breathnóir an fhaisnéis seo a leanas d'údarás inniúil an tsoithigh

I. SONRAÍ AN BHREATHNÓRA	
Breathnóir ar bord an tsoithigh DÍLUCHTAITHE / GLACTHA (scrios de réir mar is iomchuí)	
Ainm an bhreathnóra	
Náisiúntacht an bhreathnóra	
Údarás inniúil an bhreathnóra	<i>ainm, seoladh, seoladh ríomhphoist agus uimhir theileafóin</i>
II. SONRAÍ AN tSOITHIGH IASCAIREACHTA DÍLUCHTAITHE	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
PCN brataí an tsoithigh	<i>PCN ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
III. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH IASCAIREACHTA GLACTHA	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
PCN brataí an tsoithigh	<i>PCN ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
IV. MIONSONRAÍ AN TRASLOINGSITHE	

Aitheantóir an údaraithe trasloingsithe, más ann dó	
Údarú trasloingsithe arna eisiúint ag	<i>ainm agus seoladh ríomhphoist an údaráis inniúil</i>
Tréimhse bhailíochta an údaraithe trasloingsithe	<i>Dáta tosaigh agus dáta deiridh AUL an údaraithe trasloingsithe (BBBB-MM-LL)-(BBBB-MM-LL)</i>
Dáta an trasloingsithe	<i>Dáta AUL a rinneadh an trasloingsiú (BBBB-MM-LL)</i>
Am tosaíthe an trasloingsithe	<i>An t-am AUL ar cuireadh tús leis an trasloingsiú (uu.nn)</i>
Am deiridh an trasloingsithe	<i>Am AUL ar tháinig deireadh leis an trasloingsiú (uu.nn)</i>
Suíomh an trasloingsithe	<i>An suíomh ina ndearnadh an trasloingsiú, arna shloinneadh mar dhomhanleithead/domhanfhad ina chéimeanna deachúla, go dtí an 0,01 céim is gaire</i>
<i>Acmhainní iascaigh a trasloingsíodh</i>	
Speiceas Limistéar gabhála Meáchan Foirm an táirge	<i>Cód speicis FAO 3-alfa/cód an ghrúpa/ainm eolaíoch ERBI/A/suíomh geografach/Limistéar Staidrimh FAO Meáchan ina Chileagraim An cineál caomhnaithe agus an cineál cur i láthair</i>
An líon aonad	<i>Boscaí/pacáistí</i>
Glanmheáchan aonaid	<i>Meáchan ina Chileagram</i>
V. SÍNIÚ	
Ainm agus síniú an bhreathnóra	
Barúlacha, más ann dóibh	

IARSCRÍBHINN 16

Fógra SIOFA maidir le haistriú ar muir

Soláthrófar an fhaisnéis seo a leanas d'údarás inniúil an tsoithigh dearbhaithe 24 uair an chloig roimh aistriú ar muir.

I. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH DEARBHAITHE	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
PCN brataí an tsoithigh	<i>PCN ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
II. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH EILE	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
Bratach an tsoithigh	<i>Bratach an tsoithigh (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
III. MIONSONRAÍ AN AISTRITHE	
Dáta measta an aistrithe	<i>An dáta tuartha AUL ar a bhfuil sé beartaithe ag an máistir an t-aistriú a dhéanamh (BBBB-MM-LL)</i>
Am measta an aistrithe	<i>An t-am tuartha AUL a bhfuil sé beartaithe ag an máistir an trasloingsiú a dhéanamh (uu:nn)</i>
Suíomh measta an aistrithe	<i>An suíomh measta ina bhfuil sé beartaithe ag an máistir an t-aistriú a dhéanamh arna shloinneadh mar dhomhanleithead/domhanfhad ina</i>

	<i>chéimeanna deachúla, go dtí an 0,01 céim is gaire</i>
--	--

IARSCRÍBHINN 17

Dearbhú SIOFA maidir le haistriú ar muir

Soláthrófar an fhaisnéis seo a leanas d'údarás inniúil an tsoithigh dearbhaithe laistigh de 24 uair an chloig tar éis aistriú ar muir.

I. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH DEARBHAITHE	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
Ballstát brataí an tsoithigh	<i>An Ballstát ina bhfuil an soitheach cláraithe (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
II. MIONSONRAÍ FAOIN SOITHEACH EILE	
Ainm an tsoithigh	
Uimhir chlárúcháin	<i>Uimhir chlárúcháin sheachtrach má tá sí ar fáil, nó uimhir chlárúcháin náisiúnta</i>
Comhartha aitheantais raidió	<i>Comhartha aitheantais idirnáisiúnta raidió an tsoithigh</i>
Bratach an tsoithigh	<i>Bratach an tsoithigh (cód tíre 3-alfa)</i>
Uimhir IMO	
Ainm agus náisiúntacht an mháistir	
III. MIONSONRAÍ AN AISTRITHE	
Dáta an aistrithe	<i>An dáta AUL a rinneadh an t-aistriú (BBBB-MM-LL)</i>

Am an aistrithe	<i>An t-am AUL a rinneadh an t-aistriú (uu.nn)</i>
Suíomh an aistrithe	<i>An suíomh ina ndearnadh an t-aistriú, arna shloinneadh mar dhomhanleithead/domh anfhad ina chéimeanna deachúla, go dtí an 0,01 céim is gaire</i>
Cineál agus cainníocht a fuarthas - breosla - criú - trealamh - soláthairtí - eile	<i>Lítir Uimhir Uimhir Cileagraim, tonaí, aonaid</i>
Cineál agus cainníocht a fuarthas - breosla - criú - trealamh - soláthairtí - eile	<i>Lítir Uimhir Uimhir Cileagraim, tonaí, aonaid</i>
IV. SÍNIÚ	
Ainm an mháistir	